

# Betriebsanleitung

IECEX BVS07.0022X  
BVS 03 ATEX E 298 X  
Artikel HSK-V-Ex

[www.hummel.com](http://www.hummel.com)

DEUTSCH

## HUMMEL AG

Lise-Meitner-Straße 2  
79211 Denzlingen / Germany  
Tel. +49 (0) 76 66 / 9 11 10 - 200  
[info@hummel.com](mailto:info@hummel.com)

Nr. 7 / Version D + E

Dieser Dokumentation zugehörnde Unterlagen:

- Aktueller Verkaufskatalog HUMMEL AG
- Unfallverhütungsvorschriften und entsprechende Errichtungshinweise / Vorschriften der Elektrotechnik (die Verantwortung liegt beim Errichter)




<b>Hersteller</b>	HUMMEL AG Lise-Meitner-Straße 2 79211 Denzlingen / Germany
<b>Benannte Stelle</b>	DEKRA Testing and Certification GmbH Dinnendahlstraße 9 D-44809 Bochum
<b>Kennnummer</b>	0158
<b>IECEX CoC</b>	IECEX BVS07.0022X
<b>Baumusterprüfbescheinigung</b>	BVS 03 ATEX E 298X
<b>Geltungsbereich</b>	Verschlusspilze HSK-V-Ex für die alleinige Verwendung in Kombination mit den Kabelverschraubungen HSK-K-Ex, HSK-M-Ex, HSK-M-EMV-Ex, HSK-K-Ex-Active, HSK-M-EMV-D-Ex, HSK-INOX-Ex, HSK-INOX-EMV-Ex bzw. MZ- und PVDF-Varianten
<b>Normengrundlage</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• DIN EN IEC 60079-0:2019</li><li>• DIN EN IEC 60079-7 / A1:2018</li><li>• DIN EN 60079-31 : 2014</li><li>• DIN EN 60529 : 2014</li></ul>
<b>Temperaturbereich</b>	-40 °C – 95 °C
<b>Schutzart</b>	IP 68 bis 10 bar

## Besondere Bedingungen

Keine

## Kennzeichnung

Die einzelnen Produkte und / oder deren kleinste Verpackungseinheiten sind wie folgt gekennzeichnet. Abweichend gekennzeichnete Produkte dürfen nicht im Rahmen dieser Baumusterprüfbescheinigung verwendet werden. In diesem Falle kann der Hersteller nicht haftbar gemacht werden.

- Name oder Logo des Herstellers
- BVS 03 ATEX E 298X
-  II 2G Ex e IIC Gb
-  II 1D Ex ta IIIC Da
- IECEx BVS07.0022X
-  , Nummer der benannten Stelle nur auf der Verpackung
- $-40\text{ °C} \leq T_a \leq +95\text{ °C}$  ( $-40\text{ °F} \leq T_a \leq +203\text{ °F}$ ) (nur auf der Verpackung)

## Sicherheit

Die Produkte sind nur innerhalb des angegebenen Temperaturbereichs einsetzbar. Für alle nicht genannten Anwendungsbereiche kann der Hersteller nicht haftbar gemacht werden. Arbeiten im explosionsgefährdeten Bereich dürfen nur von qualifiziertem Personal, unter Berücksichtigung der entsprechenden Vorschriften durchgeführt werden.

## Beständigkeiten

Die Produkte bestehen aus:

Verschlusspilz: TPE

Die verwendeten Materialien sind für „Industrieatmosphäre“ geeignet, d.h. in dem genannten Temperaturbereich gut bis sehr gut gegen Mineralöle beständig. Darüber hinausgehende Anwendungsfälle sind mit dem Hersteller abzuklären.

## Wartung

Es wird empfohlen, im Rahmen der vorgeschriebenen Wartungsintervalle, die Artikel zu überprüfen und ggf. nachzuziehen.

## Montage

Vor der Montage sind die Produkte auf einwandfreien Zustand zu kontrollieren. Für die Montage müssen geeignete Werkzeuge verwendet werden, ferner dürfen die Installationen nur von Elektrofachkräften bzw. von unterwiesenem Personal durchgeführt werden. Jegliche Modifizierungen abweichend vom Lieferzustand sind unzulässig. Die Kabelverschraubungen sowie die Hutmutter sind fest anzuziehen. Zu lockeres bzw. zu festes Anziehen des Anschlussgewindes bzw. der Hutmutter kann die Zündschutzart, die Dichtigkeit bzw. die Zugentlastung beeinträchtigen.

## Inbetriebnahme

Vor der Inbetriebnahme der Einrichtung ist die Montage gemäß dieses Installationshinweises, den geltenden nationalen, internationalen sowie für den jeweiligen Anwendungsfall geltenden Normen zu überprüfen.

## Zuordnung

<b>Nummer</b>	<b>Passend zu AG-Größe</b>	<b>Klemmbereich</b>
1 / MZ 11	PG 7, M 12 x 1,5	3 – 6,5 mm
2 / MZ 12	PG 9, M 16 x 1,5, NPT 3/8"	4 – 8 mm
3 / MZ 13	PG 11, M 16 x 1,5 / PG 11	5 – 10 mm
4 / MZ 14	PG 13,5, M 20 x 1,5, NPT 1/2"	6 – 12 mm
5 / MZ 15	PG 16, M 20 x 1,5 / PG 16, NPT 1/2" / PG 16	10 – 14 mm
6 / MZ 16	PG 21, M 25 x 1,5, NPT 3/4"	13 – 18 mm
7 / MZ 17	PG 29, M 32 x 1,5, NPT 1", NPT 1 1/4"	18 – 25 mm
8 / MZ 18	PG 36, M 40 x 1,5, NPT 1 1/2"	22 – 32 mm
9 / MZ 19	PG 42, M 50 x 1,5	32 – 38 mm
10 / MZ 20	PG 48, M 63 x 1,5	37 – 44 mm

Bei weiteren Fragen setzen Sie sich bitte mit dem Hersteller in Verbindung.

**EU-Konformitätserklärung**

ausgestellt in alleiniger Verantwortung des Herstellers  
im Sinne der EU-Richtlinie 2014/34/EU, Anhang X

**Typen** Verschlusspilze HSK-V-Ex, HSK-V-Ex lang

**Baumuster-  
prüfbescheinigungen** BVS 03 ATEX E 298X

**ausgestellt durch die  
benannten Stelle** DEKRA Testing and Certification GmbH  
Dinnendahlstraße 9  
44809 Bochum

**Kennnummer** 0158

**Folgende harmonisierte Normen sind angewandt**

**DIN EN IEC 60079-0 : 2019** Elektrische Betriebsmittel für explosionsgefährdete Bereiche  
– Allgemeine Bestimmungen

**DIN EN IEC 60079-7 / A1:2018** Elektrische Betriebsmittel für explosionsgefährdete Bereiche  
– Erhöhte Sicherheit „e“ (teilweise)

**DIN EN 60079-31 : 2014** Elektrische Betriebsmittel zur Verwendung in Bereichen mit  
brennbarem Staub – Konstruktion und Prüfung (teilweise)

**DIN EN 60529 : 2014** Schutzarten durch Gehäuse (IP-Code)

Die oben genannten Produkte sind in alleiniger Verantwortung der HUMMEL AG entwickelt und gefertigt.



Michael Nörr  
HUMMEL AG / CEO